

Kraków dnia 5 Lipca 1884 r.

DJABEŁ



ROK 16.

Nr. 13.

Numer pojedynczy 20 ct.

Wychodzi dwa razy na miesiąc. — Administracya w głównym Rynku Nr. 30. — Rękopismów nie zwraca się, ale bywają niszczone.

Przedpłata kwartalna: w Krakowie 1 złr., z przesyłką pocztową 1 złr. 15 c., w Niemczech 2 marki.

Prenumeratę listy i artykuły należy nadsyłać do handlu R. Ludwińskiego, Gł. Rynek Nr. 30 (pod adresem: Redakcja „Djabła“

W umieszczaniu ogłoszeń pośredniczy: G. L. Daube et Comp. Central Annoncen Expedition Frankfurt a M.

PO POWODZI.

Wystąpiły z koryt rzeki
Jak kraj wielki i daleki,
Wszędzie woda nieprzejrzana!
Śpiewać jednak: dana, dana!
Mogą sobie ci i owi...
Sprzyja bowiem rząd krajowi.

Dla Tyrolu, z rządu strony,
Były zaraz miljony.
I my też nim obeschniemy,
Pomoc wszelką dostaniemy;
Wszak partja, która włada...
No! czytajcie co „Czas“ gada!

Chociaż woda cię zatopi,
Choć z torbami pójdą chłopci,
Partji zawsze dobrze będzie.
Żywioł nie tknie kur na grzędzie...
Pomazańcy będą nowi...
Fakt, że sprzyja rząd krajowi!

A gdy błysną dnie pogody,
Gdy do łożysk wrócą wody
I zostanie pusta ziemia,
Z głodu przyjdzie „epidemja“
Lecz, że sprzyja rząd krajowi,
My jej oprzeć się gotowi!

Bo wszak z rządu to przyczyny,
Drugi wydział „medycyny“
Ma Lwów. Więc się nie wydarzy,
Żeby brakło nam lekarzy.
A ni myślimy o cholerae,
Bog nikogo nie zabierze.

A jeżeli nie na żarty
Śmierć rozpocznie bój uparty,
Zmiatać zacznie chłopów, panów,
I potroszę z wszystkich stanów,
To, kto przetrwa te upały...
Kąsek czeka go niemają!

Ten, ów, nie miał już nadziei,
By się dostał do kolei,
Bo ni niemcem, ani czechem, —
Dzisiaj wątpić, to już grzechem,
Bo gdy i ich śmierć wymorzy,
Miejsce dla nas się otworzy!

Dobrze wiedział rząd co robił,
Gdy nam niemców tu sposobił.
A i Pan Bóg wiedział jeszcze,
Po co takie zsyłał deszcze.
My zaś wiedzmy, walcząc z głodem,
Że Stańczycy są z narodem!

Djabel.

PLOTKI.

Powiadają, że dr. Jordan pisze nowy list w którym oznajmia P. T. Publiczności, że również jak z mową p. Jendla tak i teraz z wylewem Wisły nie solidaryzuje się zupełnie.

Powiadają także, że nakładem „Przeglądu polskiego“ mają wyjść przygodne listy dr. Jordana na wszystkie niedziele i święta całego roku stańczykowskiego.

Powiadają, że jedna z niedawnych artystek krakowskiego teatru mianowana została wiwandierką obozu stańczykowskiego.

Powiadają, że jeden z członków Redakcji „Czasu“ został tak zaskoczony wylewem wody, że ta dostała mu się do najwyższych piąter mózgu i dla tego wszystkie przez niego redagowane artykuły przesiąkły są na wskroś wodniactwem. Rzeczoznawcy jednak utrzymują, że to jest woda jeszcze z dawniejszych wylewów i że wodniactwo stało się u tego pana chroniczną...

Powiadają na Kleparzu, że nowo wybrany radca miejski p. Knaus, uciekając przed wyborcami, którzy go postanowili gwałtem wybrać do rady — zgubił gdzieś w drodze pomiędzy mostem podgórskim a rynkiem 500 guldenków.

Powiadają, że jakiś mandaryn chiński wskazywał urzędnikom, kogo wybierać mają do Rady miejskiej — ale to musi być wierutna bajka, bo z kąd mandaryni mieliby śmiałość wtrącać się w nie swoje rzeczy.

Powiadają, że między przedmiotami, które zabrał i pochłonał tegoczesny wylew znajdowały się także różne obietniczki rządu, malowane na różowo przez redakcję „Czasu“ i „Gazety lwowskiej“.

Powiadają także, że stańczycy nie mogą pomiędzy sobą wynaleść odpowiedniej osoby na przyszłego Prezydenta miasta, postanowili godność tę ofiarować panu Umińskiemu starszemu urzędnikowi magistratu krakowskiego — a to ze względu na zasługi, które ten zacny mąż położył i ciągle kładzie gdzie mu się tylko uda około dobra miejskiego.

Powiadają nareszcie, że rząd ma zamiar zwołać sejm aby także coś zrobił dla dotkniętych powodzią — ale za te dwie ostatnie wiadomości nie bierze Djabel żadnej odpowiedzialności.

Krakowiaki galicyjskie

śpiewane podczas powodzi.

Nie ma to, nie ma to, jako nasze lato
Słońca brak lecz deszczu mamy sporo za to.

Pada deszczek pada — w polu robi szkodę,
Zabiera nam zboże a zostawia wodę.

Nie ma ci to nie ma jako w Galicji
Posłowie wciąż radzą o regulacji.

O regulacji rzek radzą se w Kole
A rzeki tymczasem zalewają pole.

Zalewają pola rozmaitych powiatów,
Lecz za to wciąż więcej przybywa hofratów.

Dla tego są tacy co się z losem godzą,
Gdy zamiast pszenicy hofraty się rodzą.

I nie jedna wmawia w nas excelencja
Aby siedzieć cicho — bo... bo rząd nam
[sprzyja.]

HYPOTEZY.

Gdyby z tych wszystkich wniosków, petycji, artykułów dziennikarskich i obietnic ministerjalnych, jakie pisano, mówiono i robiono w sprawie regulacji rzek galicyjskich usypać wały ochronne można było — pewnieby Galicyja raz na zawsze zabezpieczona była od klęski wylewów.

Gdyby z tych wszystkich przekleństw, złorzeczeń i lamentów — jakie po świeżych wylewach w Galicji słyszeć się dają, można zbudować pomnik dla posłów naszych — przeszedłby on pewnie wspaniałością swoją i ogromem największe budowie.

Pele Mele.

(Z najnowszych stosunków Galicji.)

Oda do „Sanockiej ziemi!“

(na nutę Krakowiaka).

Oj w Sanockiej ziemi,
Bujno „**cnota**“ wzrosła —
Bo Kozłowski wyszedł
Do sejmu na posta!!

A ja z tych wyborów,
Tę pewno wyniosłem —
Że Kozłowski ztamąd
Zawsze wyjdzie posłem!

Stare to przysłowie,
I prawda nie nowa —
Że już chyba „Orla“
Nie urodzi sowa!

Obywatelom naszym!

(szczególniej, z powiatu Horodeńskiego).

Piszą coś gazety
Wśród łez i żałości,
Że skupują „żydzi“
Większe posiadłości!

Że w przyszłości bliskiej
Krucho będzie z nami,
Bo nam „**ziemię wezmą**“
I puszczą z torbami!

„Strachy to na Lachy“
A z płonnej przyczyny,
Bo my wtedy wszyscy
Wraz do „Palestyny“

Wyruszymy żywo.
W milej nam nadziei —
Że będziemy od „**nich**“
Wolni.... w Galicji!

Z sezonu kąpielowego.

Wyjechał do kąpiel
Rychło w maju —
Choć był zdrow, jak ryba,
Że zwyczajny.

Że w śpiężru miał pustkę
I w komorze.
Więc sprzedał żydowi
Na pniu zboże.

Lecz chociaż, tak płodną
Była gleba,
Deszcz upadł, grad wytłukł,
Brakło chleba!

Że słota w kąpielach
Pan nie użył,
A prztem u żyda
Się zadłużył.

I choć był nie zgorzszym
Gospodarzem,
Rozstał się w jesieni
Z inwentarzem.

A idąc niebaczny
Wciąż w te ślady,
Wieś stracił i poszedł
Sam na dziady!

Z królestwa zwierzęcego Galicji i Głodomeryi!
(bajka).

Dziwiły się owce,
Kozłeta, barany,
Czemu sejm nasz w Czerweu
Nie został zwołany?

Po cóż? ryknął osieł
Do młodej drużyny —
Gdy już z góry orzekł
Wasze postrzyżyny!

Z ostatnich wycigów!

Były — ot niedawno
Wysegi we... Lwowie,
Ściągali się konie,
Ściągali panowie!

Nisko szły zakłady,
Koni brakło w kursie...
Mogłoby być inaczej,
Gdy to nie w resursie?

Z przepowiedni metereologicznych.

Padał deszcz na wiosnę
Nie ustał i w lecie —
A szlachcic się pyta:
Czy ustanie przecie?!

Chłop na to odpowie:
„Nie zle to padanie,
Bo może podatek
Nowy nie nastanie.“

Nelin.

Niektóre przysłowia.

Felix si eris, multos numerabis Ma-
słowskich.

Amicus liberalizm — sed większa amica
laska stańczyka.

Si tacuisses — Jordanum non fuisses.

Si es vero — zostaniesz zero.

SKARGI

przepałego kandydata na radcę miejskiego.

O jakież ze mnie jest oślısko!
Kłaniałem się wyborcom nisko,
Puściłem tyle błatów marnie
Na poczęstunki i piwiarnie,
A temu co brać nie chciał w papę,
Weiskałem znów gotówkę w łapę —
Z wroganiam się przepraszał moeno
Jak przed spowiedzią Wielkanoę,
Bym ich se zjednać mógł na przedce,
I osmolonem ścisłał ręce,
Całował w gębę ich daremnie,
Zakpili sobie strasznie ze mnie. —
Zjedli, wypili i tam dalej,
Ale innemu głos oddali.
I ja pozbowan mych nadziei,
Jestem znów simplex servus Dei,
I nikt w potocznej mi rozmowie,
Nikt „panie radco“ mi nie powie —
Ani przy mojej kamienicy
Nie będą kropić mi uliey,
Sikawką z magistrackiej beczki;
I skweru też ani troszeczeki,
Przed moim tuż nie zrobią domem
Ni bez wazonu, ni z wazonem.
Za to też żadną Lil-Wenedę
Na plantacyach stawiać im nie będę,
Na dobroczynne nie dam cele,
Choćby kłękali przyjaciele,
Dawać nie będę weale skory,
Aż gdy nadejdą znów wybory!

Dewotka krakowska

(wyjętek z misteryj religijno-politycznych).

— Gwałtu! a to skandał dla miasta,
słyszała pani — tego — tego Romano-
wicza wybrali radcą miejskim — takiego
człowieka...

— Nie znam go — który to taki?
Czy to nie ten co zgrywa ludzi w karty
i z tą panną z teatru od tylu lat siedzi
na....

— Ale co jejmość plecie — co jejmość
plecie — ten to bardzo porządny czło-
wiek, jest przy „Czasie“ — a choć go je-
szcze nigdy nie widziałam w kościele, to
jednak wiem od mego spowiednika, że
on jest zagorzały katolik. — Ale ten Ro-
manowicz...

— To pewnikiem będzie ten, co to
mówili o nim, że brał łapówkę, za tę
kolej transversalną i z północnej coś mu
się także dostało.

— E — kiedy jejmość mieszasz jedno
z drugim. — O tych co brali, nie trzeba
mówić — bo to nasi rozumiesz jejmość?
Ale ten Romanowicz...

— Czy to nie będzie ten — ten taki

głupi, co tylko nekrologi pisywać umie,
co go to chcieli napędzić z jakiejś ga-
zety...

— Ależ ten to poczciwa dusza — wi-
duję go często w kościele a dawniej na-
wet kiedyś była młodszą widywalimy
się....

— Wiem już wiem, Romanowicz to
pewnie ten, co wszędzie chodzi po rze-
mieślnikach — mówi, że jest redaktorem
od wielkiego dziennika do małych inte-
resów — bierze wszystko na kredyt i nie
płaci...

— A tobyś jejmość oto trzymała je-
zyk za zębami. O tem nie trzeba gadać —
bo jakby się te farmazony, liberały do-
wiedziały — toby rozbabrali tę sprawę —
bo dla nich nie ma nic świętego — nie
nie uszanują.

— Czekaj jejmość czekaj — to już
teraz wiem, Romanowicz to jakiś adwokat
co prowadził różne jakieś brzydkie pro-
cesa pachnące kozą i tem dorobił się ma-
jątku ale z ujmą dla swego honoru, że go
raz aż publicznie bronili musieli w sądzie.

— Ale gdzie tam! ten to nasz — on
teraz z nami trzyma — dla tego o prze-
złości jego nie się dziś nie gada — bo
to grzech. Ale ten Romanowicz...

— Czy to nie będzie ten budowniczy
ten... ten jakiś... co to przy prowadzeniu
wielkiej jakiejś budowy z zaoszczędzonej
jak powiadają kobyły — dom sobie wy-
budował?

— Ej stuliłabyś jejmość gębę — takie
rzeczy wygadywać na naszych.

— No więc coż ten Romanowicz zro-
bił tak złego?

— Co on zrobił? Moja jejmość to się
nie da na wołowej spisać skórze! On ob-
mawia stańczyków, że za tytuły orderu
i urzęda sprzedali się rządowi i wyrzekli
się Polski dawnej. On, ten zbrodniarz
chce, żebyśmy się od rządu domagali
więcej niż nam dał — chce jakiegos pana
Mickiewicza sprowadzać na mieszkanie
do Krakowa — wygaduje na tych co
szweigeldy biorą — słowem okropny zbro-
dniarz — co będzie w piekle gorzał po
sam czub. — Gdybyś jejmość czytywała
tak jak ja sekretnie Panie odpusć Djabła,
to byś ani na chwilę nie wątpiła, że tak
jest. Bo Djabel nie nadaremnie z nim
trzyma!

Rady, przestrogi i sentencje.

Nigdy żądźcie, strzelec, palacz i mąż doświadczony
Nie pożyczaj konia, strzelby, fajki i swej żony.

Kto z kolizij trudnych życia, cało wybrnąć chce,
Niechaj Bogu jedną świeczkę, djabłu świeci dwie.

Użyj smarowidła, wszystko się powiedzie,
Kto dobrze smaruje, dobrze w Radę jedzie.

Strzeż się zbyt zachłannym być:
Sam żyj i daj drugiemu żyć.

Nieogłędnie postępuj
Kota w worku kto kupuje.

Zazwyczaj krowy dwie
Stańczyków cięlą ssie.

Pożyczania zwykłe skutki
Żydy, weksle, dług i smutki.

Ten kto służy sknerze
Nie porasta w pierze.

Im bardziej u ośła uparta natura,
Tem trzeba grubszego nań użyć kostura.

Gdzie miłość nastaje,
Rozum nurka daje.

Gdy ma być twa sprawa dobrze załatwiona,
Zwracaj się do głowy, nie zaś do ogona.

999.

Telegraficzne echa kąpielowe.

Szczawnica: Wody dużo, gości mało —
wszystko chodzi jakby spało.

Krynica: Panien huk, dał tu Bóg —
lecz pozostałej znaleźć trudno — a więc
nudno.

Rabka: Kędy człek spojrzaniem leci —
wszędzie dzieci, dzieci, dzieci! — Dzieci
bawią się ochocho — a starsi się na się
boczą.

Zakopane: Nie tyle dziś zakopane co
zalone — Deszcz zamienił siola śliczne,
w zakłady hydropatyczne.

Szowsowice. „Woda dzielna (mówią
goście) — lecz jak w piekle śmierdzi
siarka!“ — Jeżeli tak jest to Bismarka do
kąpielki tej zaprosicie! Jak mu djabli
sprawia łaźnię, wykurują chłopca raźnie.

ZAGADKA.

Czarta miał ojcem, matkę dziką świnię,
Po niej szczeniacy ma trzy na łysinie;
Rumem się poi, wstręt do wody czuje,
Na zmarzłem błocie, gmach stawy buduje,
Lecz skoro tylko słońce żar roznieci,
Gmach ten gliniany w błoto się rozleci.
Towarzysz kundla, nie wie co sumienie...
Proszę odgadnąć, co to za stworzenie?

PODSŁUCHANE.

1.

— Jaka jest różnica między tym Jo-
rdanem, który pisuje w Tygodniku ilustro-
wanym listy do pana Jana — a Dr. Jo-
rdanem, który w każdym czasie i na każ-
dem miejscu popętnia listy do najrozma-
itszych Janów?

— Że tamten Jordan tai się ze swoim
nazwiskiem a dr. Jordan chce koniecznie
głośnem uczynić nazwisko swoje.

2.

— Co odpowiedział przyjaciel p. Ma-
łowskiemu na jego listy?

— Westchnął i powiedział: Panie Boże
chroni mnie od takich przyjaciół.

Z krakowskich wyborów.



Stanczyk. 2000 gultenów, jeżeli Romanowicza i nikogo z Reformy nie wybiorą u was!

Agitator. To bić nie może. Oni już dali słowo a mi żidy to tak solidarni jak i wy stanczyki! (do siebie) Ny! todsinde ist es nischit aber a Schweinerei halt immer!



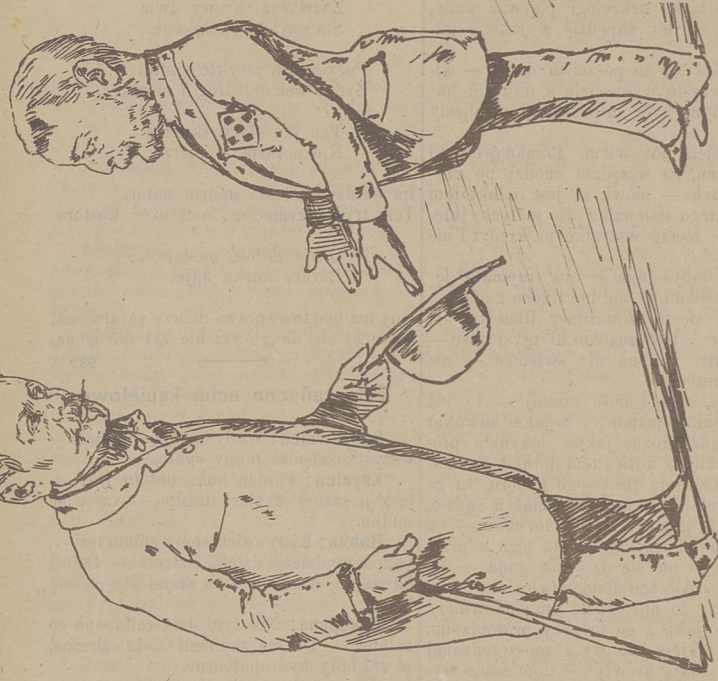
Czas. A! przekłóty Rabagasie! Bodaj cię jasne pioruny!

Z wylewów.



— Panie Prezesie ja cięglę wołałam o regulację rzek a wy nie. Coż pan Prezes teraz powie w obec takiego zniszczenia?

— Ależ panie, będziesz znowu wołał ile zechcesz czy to w Sejmie czy w Reichstracie — tylko teraz eteloh. Sza, na miłość boską aby rządów nie sprawiać kłopotu!



Robert. Winszuje, winszuje pannu radcy zwyciężawa.
Bertrand. Nie ma czego! Za drogi to przysnaczek — a djabli wielży czy wyjdę na swoje.



— To pan także paper? — Taki gruby? a to my pana zaraz zrobimy naszym cecmistrzem.

— Ja działałm z otwartą przybicia!

— To pan taki jak Wojtek, który także otwarcie zwęził Jakobowej wiązkę wisni!



MONOLOG WYBORCY.

Skończyły się ach, te piękne dni —
W których niejeden brabia ścisnął mnie,
W których mnie brano na śniadanie,
Mówiono mi: Wielmożny Panie!
I na kolacyjki mnie też brano
„Szanownym wyborcą“ nazywano —
A nawet mnie — coś więcej chcecie,
Wożono tu i tam w karecie!
Teraz ten co mnie ścisnął rad,
Nie będzie znał znów przez 6 lat —
Ani się nawet nie ukloni...
O! znam ich tacy wszyscy oni!
Za własny pieniądz, nie publiki
Będę znów piwo pił u Miki.
Za własny grosz brać będę w łapki,
Smaczne **Hawetki** ach kanapki —
Porcje flaków lub bigosu,
Aż znów potrzebujący głosu
Odszuka mnie, aby był w stanie,
Zasłużyć na me zaufanie!

Dumanie pana Jacentego.

Skończyły się nareszcie wybory —
skończyła się walka, która i partji pod-
zywającej się pod kuzynostwo ś. p. bła-
zna królewskiego i lokajom tej partji
tyle krwi napsuła, że gdyby tak cholera
panowała, to najniezawodniej przeniosłby
się ad patres, niejeden wielki mąż na-
przykład ów autor obrzydliwego pamfle-
tu, który pod tytułem „Odpowiedzi przed-
wyborczemu komitetowi N. Reformy“ wpa-
dał jak osa do prenumeratów Gaz. Krak.
Są złośliwości różnego stopnia, ale nazy-
wać uczciwych ludzi „łodziejami“ dlate-
go, że są przeciwnikami politycznemi —
plugawić się posadzaniem, że dlatego sta-
rają się wejść do Rady aby okradać mi-
asto — lub przez palce patrzeć na okra-
danie, to przecież jest coś tak podłego,
ze autor pod ten swój artykuł powinien
był przynajmniej położyć jako pseudonim
ten jeden wyraz: **nikczemnik!**

Jeżeli to nawet jakiś lokaj stańczy-
kowski jak powiadają napisał — to i tak
hańba jego panom! — Kto płucze flaki
to myśli, że każdy taki — powiada przy-
słowie, a ja jestem przekonany, że autor
tego paszkwila, jeżeli już jest radcą lub
starą się wejść do Rady to tylko jako
ów płukacz flaków.

Przeciw wyborowi ponownemu p. Ja-
kówskiego występowałem jawnie, bo
uważałem za krzywdę aby zasiadał w Ra-
dzie reprezentującej gród polski — ale
nigdzie nie czyniłem wycieczek na domy-
słach opartych — (nawet słysząc i wie-
dząc i to i owo), dlatego tak on jak i
faktorowie jego rządu starali się
wszelkimi środkami, aby wszedł do Rady.

Każdemu wolno mieć zdanie swoje —
ale każdemu wara ujadąć z poza płotu
na cudzy honor jak sobie tutaj przeciwni-
cy postąpili z kandydatami N. Reformy.

Jak p. Jakóbowego — tak i hrab.
Mieroszowskiego wybór do Rady szcze-

rze mnie zmartwił. Wiemy, jak wysoce
zawinił przeciw narodowi hr. Mieroszow-
ski człek pyszny i butny, który nie po-
myślał dotąd bądź czynem bądź słowem
zawołać: mea culpa! — Wina jego: to
nieprzepomniane rzucanie, że tak rzekę
kamieniami na własną matkę — i jeżeli
inna działwa tej matki gorąco ją kocha-
jąca, za jaką uważamy mieszczanów, od-
siwa na bok tę krzywdę matki, dlatego,
że grzeszny brat obiecuje jej chleb jał-
owy posmarować masłem — to mnie mil-
czeć nie wolno — bo ojezyczna dla ka-
żdego w każdym razie, powinna być
pierwszą. Z tych powodów mówię tu do
wyborców, którzy dali swe głosy hr. Mie-
roszowskiemu: źleście uczynili, źleście się
przynajmniej nie pytali p. hrabiego czy
powróci na ową drogę po której zawsze
powinien iść polak, chociażby i dla niego
ojezyczna była jak dla Francosa: Halb
Asien!

Mieszczanie powinni sobie wybierać
mieszczanina i dlatego polecając każdemu
z naszych Stacha Armółowicza, kontent
byłem, że został wybrany bo mu i sprzy-
jam i widziałem w nim dobry nabytek
dla Rady. Lecz o ile byłem kontent z wy-
boru, o tyle mnie i gniew i wstyd ogar-
nął — gdy się dowiedziałem, że współni-
ca z Matusińskim na własną rękę a wbrew
woli wyborców, którym przyrzekli posłu-
szestwo — starali się i tak i siak aby
wraz z nimi wszedł do Rady niejaki pan
Knaus — któremu z tego co wiem, będzie
miała Rada nitylko prawo ale i obowiąz-
ek z drzwiami swoich powiedzieć: „Was
willst du mein Herr?“

Niezaprzeczoną jest rzeczą, że tak
Stach jak i Matusz zawinił, bo nie wolno
nadużywać współobywatelskiego zaufania,
choćby nawet nie w żadnej złej myśli
tylko jak powiadają z braku zastanowienia.

Przechodząc w myśli wybrańców mi-
asta nie podobna o każdym mówić szcze-
gółowo — bo albo to są skorupki, które
muszą ten trącić czem dawniej przesią-
kły — albo nowi, nieznan, o których
z góry nie można sądzić. Z tych nowych
wyjmuję tylko p. Kwiatkowskiego, o któ-
rego jestem spokojny — bo wiem, że ma
dobre zęby i energię więc się nie da
zjeść w kaszy — i p. Geislera, o któ-
rym mógłby święty Pański powiedzieć:
„Jeżeli chcecie widzieć człowieka prawego,
nieskazitelnego, mówiącego w oczy każ-
demu prawdę — człowieka nie dającego
się nikomu na manowce sprowadzić a go-
rącego miłośnika ojczyzny — to oto go
macie“. — Dobrym on jest dla Rady
nabytkiem ale krzesło radzieckie złym
dla niego nabytkiem z różnych powodów;
nie będzie mu ono wysłane różami!

O p. p. Asnyku i Romanowiczu boję
się nawet pisać — a to przez wzgląd
chrześcijański na pewnych rekonwale-
scentów, którzy z powodu kandydatury
tych dwóch warchołów — popadli w cho-
robę wynagającą spokoju i jedzenia szpa-

ragów według dr. Rostańskiego, zwa-
szcza dziś — gdy na zodiaku niebieskim
w konstelacji wielkiego psa zachwytają
ogniściej błyszczyć gwiazda zwiastrująca,
że się zbliża tempus canicularis! Przez ten
względ chrześcijański nie trzeba im także
mówić, że bardzo kiepskie zwycięstwo
odnieśli — że ich przeciwnicy z przegra-
nej swojej mogą być zadowoleni a nawet
jak na początek i dumni — a pełni pre-
konania, że im dalej w las pójdą — tem
więcej drzew znajdą. Tego im nie po-
wiem — wolę raczej powiedzieć N. Re-
formie zdrowej i silnej na nerwach, że
źle zrobiła nie stawiając na liście swojej
w Kole inteligencji pp. Wentza i Ho-
szowskiego. Było to jej moralnym obo-
wiązkiem i moralną potrzebą.

Korzystać z błędu przeciwników i po-
stawić tych zasłużonych i prawych oby-
wateli — było to wprowadzić trzech, miast
jednego do Rady — chociażby nawet pan
profesor uniwersytetu jagiełłońskiego dr.
Bohenek poraz wtóry z otwartą przyłbicą
rozpoczął walkę z nowymi plakatami!

POWITANIE RADCÓW.

Ciesz się, że znowu jest tu
Wybranych radców trzydziestu,
A choć wielu jest w tej kupie
Z owych którym skórę łupię
Prawdą nagą czy satyrą —
Których za pracę nie szczerą
I za winy i za błędy
Tnę lat sześć tędy, owedy —
To jednak gdy pójdą prawo,
Djabel pierwszy da im prawo,
I czynności ich pochwali,
Gdy o miasto będą dbali. —
Lecz gdy będą w magistracie
Służyli sobie, prywacie —
Ze szkoda całego miasta —
Djabel ich jak dawniej schlasta,
I prawdę im nagą powie,
Więc caveat Konsulowie.

Djabel.

Z galicyjskich kapieli.

Basiu najdroższa!

Jeżeli ja tutaj w tych wodach nie
skończy na wodną puchnię to chyba cud
boski — bo nie tylko trzeba pić te obrzy-
dlowości po kilka kubków dziennie i ką-
pać się — ale jeszcze gdzie się rusze
wszędzie nie, tylko woda i woda. Pod
nogami woda i błoto — z góry leje
deszcz bez upamiętania — za oknami
szumią potoki wezbrane, że się aż nie
dobrze robi — a nawet do mieszkania.
Przez sufit woda przecieka, że człowiek
pod parasolem do łóżka kłaść się musi.

Chyba pan Bóg się uwziął i jak So-
domę ogniem, tak też nieszczęśliwą Galicję
wodą postanowił zniszczyć do reszty —
bo przecież w naszych stronach jak żyje
takiego ciągłego deszczu nie pamiętam.
To trzeba już mieć galicyjskie szczęście

i galicyjski apetyt do takich przysmaków, bo powiadam ci te czasowniki chwalać sobie ową dziurę i w każdej biedzie znajdują zawsze coś takiego nad czem się rokoszują. Ot na przykład teraz rzeki rolnikom pozalawały plony — w niejednym miejscu tylko literalnie kamień na kamieniu z żywych dawniej niw wygląda — niedza, głód wyszezerza zęby z każdego kąta, a w Czasie uciecha, że rząd da za pomocą — że w Wiedniu myślą o nas, że coś uchwalą dla nas i zamiast krzyczeń gwałtu, że dotąd nie pomyślano o zabezpieczeniu rzek niszczących miliony — oni każą klasie się mu plackiem do nog i głodnym wycekiwać.

Wznosząc z tego ci gazetciarze piszą o Galicji zdawałoby się, że ta Galicja, to chyba raj na ziemi — a tu tyle chyba z rajem podobieństwa, że Galicjanie nie zadługo będą chodzili jak nieprzywierające w raj u nasz ojciec Adam i zamiast kamizelki krawatki etc. używać będą figowego listka z owych fig, któremi ich szezodrobliwie obdarzają.

Na to się zanosi jak mi Bóg miły — będą się musieli kryć w kątach ze swoją nagością. — Prawdę mówiąc, to oni się już teraz nie mają z czem pokazywać tak bardzo, bo bieda aż piszczy. Czy uwierzysz, że w preferans grają tylko po 10 punktów za centa! Dziadoska to a nie szlacheczka gra — ale co robić — muszę i na to przystać, bo bez kart, toby się ezłowiek wściekł chyba z nudów — co bardzo jest łatwym — bo ta choroba zaklimatyzowana jest mówię ci tutaj.

To też skracam sobie tutaj jak mogę przepisanie termin kuracyjny. Biore po 3 dziennie kąpiele — kąpie się 3 razy dziennie, pijam potrójne porcje wody — aby co rychlej wrócić do ciebie droga Basienko moja i do takiego preferansa jak my to umiemy. — Więc do widzenia lubko moja.

Twój do śmierci
Bonifacy.

Operetkarzom do albumu.

1.

Pani Boez-pani kaj
Co za chłopiec aj! jaj! jaj!
Przy takim chłopcu wieżaj —
Chciałoby się być dziewczyną —
Więc nie dziwię, że publika
Tak swe serce jej odmyka.

2.

W „Opowieściach Hofmana“
Pani Skalska cacana
Przykładem Orfeusza
Nawet... Kraków porusza.

3.

Skalski śmiało naszej Radzie
Gorzkie prawdy w ucho kładzie,
I Stańczyków tnie przryway
Nie bojąc się kozy, kary.

4.

„Myszkosio w Don Juanicie
Gra i śpiewa znakomicie“
Mówią stare — lecz z „Wojenki“
Zachwycone szły panienki —
Cóż ci miłsze? gadaj chłopie
Jeżli dudy skropię!

5.

Pani Kasprowicz gdyby ze swych minek
I głosu — kilka wyjęła spreżynek
Niemalą korzyść sztukaby odniosła,
Która natury nigdy nie przerosła.

6.

— Jaka jest różnica między Alma-ma-
ter — a Alma-tenor?
— Że ten ostatni ma chętniejszych
i liczniejszych słuchaczy.

Z KOMISJI SANITARNEJ.

Ponieważ według uczonych badań i osobistych doświadczeń prof. Rostafińskiego okazało się, że szparagi nadzwyczaj korzystnie działają na władzę myślenia — przeto fizyk miejski zaproponował: 1) aby na plantacjach sadzono jak najwięcej szparagów na koszt miasta i 2) karmiono takowemi także na koszt miasta Radę miejską — redakcję „Czasu“ i różne instytucje naukowe.

ODA DO BUŁKI.

Gdyby nie te wybory
nikt nie byłby wiedział;
Że w onem pulchnem ciecie,
tak mężny duch siedział.
Duch co mając „do góry
wzniesioną przyłbicę“,
Na czele afiszarów
przebiegał ulicę;
I zdzierać się afiszów
po rogach nie lęka,
Na których by nie stało:
nazwisko **bochenka!**
Widząc to twoje męstwo
mówię z sercem szezerelem;
Że szkoda, żeś nie został
bracie afiszerem.
Do tych zajęć widocznie
twój umysł się skłania;
Biorąc inne chybiłeś
swego powołania.
Więc radzę wróć się jeszcze
boć przeciw ostatniej,
Pierwszym być z afiszarów
niż z belfrów ostatni!

Bilet znaleziony na plantach.

(Rzecz śmieszna a prawdziwa.)

Proszę koniecznie na wybory stanąć i głosiwać według załączników. Inaczej zwycięży „Reforma“ — solidarność Duchowieństwa jedynie przeskodzi.

Ks. Jó.....

Z polityki białego cara

(wyjaśnienie).

Dwakroć srebrem rubli
Dziś z własnej szkatuły;
Dotkniętym powodzią
Car nadesłał czuły!
Ztąd moskiewska partja
I „młoda“ i „stara“,
Ślawi pod niebiosa
Filantropję cara.
Ruski, bratni ludu!
Nie wierz tej ofercie —
Co car dał w dniach nędzy
W czasie żniw odbierze!
„Mudr niedwid“ pasiekę
Ochrania od głodu.
Bo gdyby „Rój“ zginął...
Nie jadłby on miodu.

Em.

W CUKIERNI.

— Słuchajno! ja nie jestem tak biegły w literaturze polskiej ja jestem mocno zaintrygowany. Powiedz mi, czy było dwóch Mickiewiczów... uważasz... poetów — czy jeden?

— Jeden.

— A czemuż ci, którzy przed miesiącem tak gwałtownie gardłowali przeciw sprowadzeniu zwłok tego Mickiewicza do Krakowa — dziś na Radzie miejskiej jeszcze gwałtowniey chcieli tego samego co wówczas owa tak przez nich nazwana: „ulica“.

— Bo nabyli przekonania, że z ową „ulicą“ trzyma cały naród — więc chcieli być w oczach jego rehabilitować.

— I przywłaszczyc sobie zasługi Komitetu utworzonego przez was...

— Mniejsza o to! Fakt, że zaczynają rachować się z ulicą i owa ulica miałaby wszelkie prawo być dumną z swego położenia, gdyby zwycięstwo nad wstecznikami — miało w jej oczach jakąkolwiek wartość.

Z dzisiejszych piosnek jedna.

Za górą, za górą,
ale to nie za tą,
Zima serca mrozi —
a u nas czy lato?...
Oj! i u nas zima
rozszerza się wszędzie...
Gdy tak dalej pójdzie,
sam lód w kolo będzie.

Karol z Mysłowic.

WIANKI.

Uroczystość wiankowa udała się przewybornie. Wszakto było piękne. — Zamek w oświetleniu wywarł wpływ nie do opisania — lecz według naszego zdania najpiękniejszym: był pomysł odnania zysków na dotkniętych powodzią. Komitetowi należy się za wszystko zwłaszcza za to ostatnie najserdecznieszka podzięką, którą tu w imieniu Krakowa wypowiada mu nasza Djabelska Mość.

RECENZENT „CZASU“.

— Gdy Koźmian wziął publikę — operą na kawał Nasz sławetny recenzent kornie się przyznawał, że uszów muzycznych nieba mu nie dały — Dziś wziął się do Kieczmana jak do żróbka osa, I ściał go bez racji... — „Wiii o to niebioso, Bo widać że mu uszy wyrosnąć musiały.“

OGNIEM I MIECZEM.

Niczem Sybir — niczem knuty
Lecz narodu duch zatruty
To dopiero bólów ból.
Krawiński.

Mysłam gdzieś gonił w odległe kraje...
Na dworze głucho i ciemno.
Siadłem, chcąc pisać — w tem nagle staje,
Olbrzymia postać przedemną.

„Jam jest Chmielnicki, proszę mnie siadać
Podróż odbyłem dość długą —
Z za Dniepru'm przyszedł, by wypowiedzieć
Z mych wrażeń, tobie Maczugo. [dać

Ogniem i mieczem Chmielnicki niszczy!
Próżne me były zabiegi,
Bo z tej krwi morza, z popiołów zgłiszczy!
Nowe wstawały szeregi.

Lwił w nich rycerstwa duch wiecznie
Żadnej nie trwożeń dość długą. [młody,
Na śmierć! za kraju idąc swobody,
Z ognia wychodził zwycięzki!

W sercu swém nie znał on podłej trwogi!..
Ja! siłą miecza, ni głodu,
Nie mogłem złamać, sród krwi, pożogi,
Ducha Waszego narodu!

Któżby tam wtedy sądził panowie,
Sam moim oczom nie wierzę,
Ze dziś się znajduję, w waszym Krakowie,
Lepsi odemnie szermierze.

Oni go złamią! — fałszywym sądem
Skalali przeszłość tak świetną,
I zarażają zgubliwym trądem
Każdą ideę szlachetną.

Któżby uwierzył, wprzód między nami,
W siłę szermierską tych męży,
W miast hełmów, zbrojnych w czapki
[z dzwonekami!
A w szpryce! — zamiast oręży.

Któżby uwierzył w „pożarne strażę“
Któżby przypuszczał na chwile,
Że to plugastwo, więcej dokaże,
Niż miecz i ogień są w sile!“

To mówią — pięścią w stół mój uderzył:
„Mów! bo ciekawość mnie pali!
Czy kraj tak zgłupiał, że w nich uwierzył?
Czy czartom duszę sprzedali!...“

Sam idę sprawdzić! bo człek nie wierzy,
Czyż u Was ludzi już niema?...
Gdzież potomkowie owych rycerzy,
Jak Wiszniowiecki Jarema!...“

Maczuga.

Geneza sztuki:

„Adwokat bez klientów“,
czyli: kto co dał:

Na początku był Chaos.
W przystępie dobrego humoru Fiszer
dał pomysł.

Abrahamowicz — najbardziej pomysły
autor w całej środkowej Europie
dał firmę.

W porozumieniu z firmodawcą Podwy-
szyński dał **obrobienie**, a że leniwy jest,
jak „każdy człowiek talentu“ więc tego
obrobienia nie obrobił w całości.

Kwieciński zawezwany, ażeby Podwy-
szyńskiego uzupełnił; dał **znajomość sceny**
i do pomocy w tym trudzie ciężkim, **trzech**
współpracowników, mianowicie:

Dra Gąsiorowskiego, który znowu dał
terminy lekarskie.

Dra Marynowskiego, który dał **terminy**
prawnicze i M. D. Chamskiego, który
dał jak powiadają **poprawny styl**.

W ten sposób powstał „Adwokat bez
klientów“. —

Kto jest autorem? —
P. s. Odpowiedzi jako zbyt trudnej na
te ciężkie czasy nie wymaga się wcale.

DIALOG.

— Galilejski motłoch twierdzi,
Że męnerom naszym śmierzki
Straszliwie, **sejmu** zwołanie,
A „**raichsrat**“ tak lubią szalenie!...
— Cóż to znów za porównanie?

W „**reichsracie**“ się pieką pieczenie
Nasze, prywatne,
Smaczne, wydatne,

Na różnie przelicznym
Kosmopolitycznym...
A w **sejmie** — dym jałoweowy

Pfe! galicyjski, krajowy,
Żre w oczy, oddech tamuje,
Sadze dobywa,
Kopciem pokrywa
Nie jedną sprawę,
I jaką wrzawę

Warchoły robią szkaradną.
A zyski jakie są? żadne!
Przytem za dużo jawności
I brak „grocholskiej“ karności.

999.

„Temat do 3-aktowej tragi-komedji.

(Rzecz prawdziwa — Miejsce działania Kraków
od kilku miesięcy — zakończenie w ubiegłym
miesiącu).

Akt I. Młody panicz, syn obywatela
ziemskiego. Urodziwy — was jak u ku-
kurydzy — pandekta — prawo niemie-
ckie. Ojciec chciałby mieć syna ministrem.
Magazyny, suberecki, aktorki — syn chciał-
by być satelitą dyrektora teatru.

Akt II. Złota młodzież — towarzysze.
Ruleta en miniature. Droga mamoi! was
rośnie — zapal do sztuki. O Ko! żminko!
Juleju! Kulisy, garderoba — co kto lubi,
jubiler, meble, modystki, tapicer, dekora-
tor, cukiernie. Mošku! Ieku! — Dam ko-
nia z rzędem! 90% — Kołaczyjki z szam-
pańskim. Boska dziewczyno! Okropna
błogość. Ona, one, — 100% —

Akt III. Oni już nie chcą pożyczać.
One już nie chcą przyjmować — rozpacz,
bawi się w dojeżdżacza cudzych koni —
„Ny? a co bedzie? Pożycz jeszcze.“ Nima
głupiech — „Wielemorzny pan Tate“ —

Niespodzianka, ojciec przyjeżdża — Ho-
tel — Szlachcie nie żartuje — pięciu expres-
sów! — na dywanie — Także nie żartują.
Gwałtu! ojezuleczku — już nie będę —
„To za długi — to za aktoreczki — to za
koleżków, a teraz wio na wies“ — Oj, oj,
gwałtu, boli! „Cicho! sza!“ Kurtyna za-
pada na niej napis miast afisza: „Ro-
manse i baty“.

Ku chwale roztropnego ojca
opowiedział **Świadek.**

REZERWA.

Prawnik się o nią oświadczył,
A ojciec ukłonił się nisko:
Na razie nie chce odmawiać
Wprzód staraj się o stanowisko!
A jeśli wytrwasz w stałości,
To wtedy zechciej się zgłosić,
Bo mając w ręku adjutum,
Masz prawo o rękę jej prosić.

Tak wszystkim jej konkurentom
Drogi ojezulek przyrzekał,
A widząc, że jest ich dosyć
Spokojnie na zięcia czekał.
Miał także inne zamiary —
Bo gdy się **coś** trafiło,
Z posadą lub stanowiskiem,
Byłby ją wydał, aż miło!

Lecz jakoś nikt się nie zgłaszał,
Znać, że czuwała Minerwa,
Choć wielu miało już pensją,
Na urlop posłała rezerwa!

Maryan C...

List Twardowskiego.

Panie bracie!

Przeżytałem w waszej Reformie histo-
rję tego k.. Kremera z akademikami w klasztorze
Cystersów pod Mogiłą — a że
właśnie zakwaterowałem się w wieży tamte-
jszego klasztoru przed słągą i powiedział
wice całą rozmowę słyszałem i ułożyłem
sobie wierszyk, który ci tu posyłam:

Kiedy wysłani delegowani
Akademicy z Krakowa;
Lud ratowali i pomagali
Tych, których dotknął Jechowa!

U Wisły brzegu chcieli noclegu
U zakonników w klasztorze;
Lecz jakiś na to bydłak za krata,
Rzekł im: spać można na dworze.

Kremer się zowie owo bezgłowie
Co tak postąpił ohydnie,
Że odtąd może, przebac mu Boże
Ten klasztor ludziom obrzydnie!

Co jest w Kremerze człowiek czy zwie-
Jeżeli Djabie wiesz o tem, [rzę?
Daj publiczności do wiadomości
A podziękuję ci potem!

XXIII. ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW

Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie za rok 1883/4.

PRZYCHÓD. Fundusz assekuracyjny ogniowy na rok 1883.

ROZCHÓD.

W roku 23-im wystawiono 174,680 ważnych policy, któ- remi ubezpieczono wartość Złr. 348,092,844	632,094	11	Premia kontrasekuracyjna	696,918	36
Zaliczka przeznaczona z roku 22 netto	2,578,001	44	Szkody i koszty likwidacyi po stręgnięciu udziału Tow. kontr.	848,970	18
Zaliczka zebrana w roku 23-cim	121,845	88	Fundusz zachowywany na szkody nieubezpieczone netto	80,392	25
Procenta	66,117	92	Zaliczka na dalsze lata netto	736,885	90
Fundusz na szkody nieubezpieczone przeznaczony z r. 22			Koszta administracyi, prowizya agencyjna i odpisy współwycel zaległości	405,445	65
			Fundusz do dyspozycji Rady Nadzorczej	5,000	—
			Fundusz na reemerytalizacye	20,305	50
			Saldo: Czysta pozostatość 33-3 ^o / ₁₀₀	604,231	51
	3,398,059	35		3,398,059	35

Stan czynny.

Rachunek Bilansu z dniem 31 Marca 1884.

Stan bierny.

Zapasy gotówki z dniem 31 Marca 1884	82,704	68	Rezerwa zaliczki na dalsze lata	736,885	90
W bankach i zakładach na rachunki bieżącym	1,002,329	35	" na szkody nieubezpieczone	80,302	25
W wekslach i zaległościach u agentów i Reprerzentacyi	619,481	67	Fundusz na zwroty z lat poprzednich	126,708	72
Strony ubezpieczone i gminy za sikawki	14,533	28	" na należności skarbowe	7,292	50
Papiery wartościowe, własność funduszu rezerwowego ogniowego nom. Złr. 1,052,000 po kursie z 31/3 1884	983,664	20	straży ogniowych	3,211	98
" Kubił 282,350 " " 31/3 1884	345,671	25	Rachunek różnicy kursu papierów wartościowych	42,753	73
Papiery wartościowe, własność funduszu emerytalnego nom. Złr. 33,400 po kursie z 31/3 1884	33,199	60	Towarzystwa kontrasekuracyjne	21,432	92
Wartość kuponów	18,206	99	Fundusz do dyspozycji Rady Nadzorczej	5,000	—
Wartość realności w Krakowie i we Lwowie	204,000	—	na reemerytalizacye	20,305	50
Wartość inwentarza	6,845	53	emerytalny	46,267	98
Księżeczka wkładkowa Tow. wzaj. kred. (własność kalek straży ogniowej)	1,857	59	rezerwowego ogniowy	1,651,111	15
	3,348,494	14	Saldo: } 33 ^o / ₁₀₀ zwrotu dla Członków	598,676-26	
			do funduszu emerytalnego	604,231	51
				3,348,494	14

Kraków 31-go Marca 1884 r.

W dowód zgodności z księganmi:

D Y R E K C Y A :

Gnoliński Wincenty, Jasziński Franciszek, Myśkowski Józef
jako komisya kontrolująca.

Henryk hr. Wodzicki, Maksymilian Łępkowski, Henryk Kieszowski.

Naczelnik rachunkowości:

Jan Geisler.

PIERWSZA
ŁAZNIA RZYMSKA
 W KRAKOWIE,

przy ul. św. Sobestyana L. 68, Dziel. VII. w pobliżu plantacyj.

Zakład ten umyślnie na ten cel wybudowany i ozdobnie urządzony na sposób zagraniczny posiada:

kąpiele parowe, kąpiele wanienne, kilka wielkich basenów marmurowych z letnią, ciepłą i zimną wodą ciągle płynącą. Wszelkiego rodzaju zimne natryski, kąpiele spadowe, nasiadowe i t. d. w égole wszelkiego rodzaju kąpiele dotąd używane

Fryzjer i operator nadgniotków w zakładzie,

Usługa szybka i uprzejma.

HANDEL pod PALMĄ

ANTONIEGO HAWELKI

w Krakowie rynek główny l. 46,

poleca: wszelkie *toczary korzenne*. *Wina* węgierskie, austriackie, francuskie, burgundskie, rońskie, hiszpańskie. *Rumy i araki*. *Likiery* holenderskie, francuskie i krajowe. *Porter i Pivo* angielskie. *Herbatę* rosyjską i lodyńską. *Czokoladę* w różnych gatunkach. *Owoce* południowe świeże, suszone i smażone w cukrze. *Kalaforu* algierskie. *Kompoty* włoskie. *Sucharki* angielskie i presburskie, oraz wszelkiego rodzaju *Bakalie*. *Wędliny* westfalskie i wszelkie inne. *Paszety* strasburskie. *Ostrygi* ostendzkie. *Kawior* astrachański w każdej porze roku. *Ryby* w puszkach w oliwie, marynowane i wędzone. Różne *konserwy, sosy, musztardy*: francuska, angielska i kremska; oraz wszelkie przyprawy do potraw. *Ekstrakt* Liebiga. *Bulion* w wyborzym gatunku. *Sery* wszelkiego rodzaju. *Oliwę* nicejską i prowancąską itd. Zamówienia przyjmuje się na: *dziczyznę i ryby świeże*.

Skład główny piwa pilsnenskiego z browaru miedzczalskiego.

Skład świeżych wód mineralnych krajowych i zagranicznych

ZAPALENIE OSKRZELI, KASZEL, KATAR
 KATAR Płuc i osłabienie SUCHOTY PŁUCNE, Astma piersiowe,

Wyleczenie szybkie i niezawodne przez użycie

KROPEL LIWONIENSKICH

(GOUTTES LIVONIENNES)

TRouETTE-PERRET

Składających się z *Kreozotu bukowego, Smoły Norwęgskiej i Balsamu Tolutanskiego*

Przetwór ten, leczący niezawodnie wszystkie choroby dróg oddechowych, zalecanym jest przez znakomitych lekarzy jako jedyny skuteczny środek w tych chorobach: on jeden nie tylko nie obciąża żołądka, ale go wzmacnia, udrawia, pobudza przytem apetyt. W przypadkach chorób nawet najoporniejszych, dla osiągnięcia dobrego skutku wystarczy użycie dwóch kropeł, rano i wieczorem.

Skład główny: TROUETTE-PERRET, 165, rue Saint-Antoine, w PARYŻU jak również we wszystkich głównych aptekach. — Dla uniknięcia fałszerstw należy uważać na stempel Państwa Francuskiego znajdujący się na każdej flasce.

Skład w Krakowie w aptekach: pp. Trauczyńskiego, Wiszniewskiego i Redyka.

W I N O

z najlepszych winnic białe i czerwone węgierskie, austriackie i wszelkie gatunki win zagranicznych

na butelki i beczki

poleca po bardzo umiarkowanych cenach dom handlowy i właściciel winnic szlachetnych w Szegieh przy Tokaju.

H. FRITSCH

Mały Rynek Nr. 1.

ZAKŁAD GAZOWY W KRAKOWIE.

Poleca się do uskutecznienia urządzeń gazowych tak do ośw. oświetlenia, ogrzewania, poruszania motorów jak uienniej celów illuminacyjnych Utrzymuje zawsze na składzie wielki wybór lamp gazowych tak pojedynczych jak i ozdobnych, aparata do ogrzewania i gotowania do najróżniejszych potrzeb domowego gospodarstwa.

Równocześnie poleca, koks do domowego użytku praktycznie maszyną przysposobionego a palący się w każdym piecu korzystniej jak węgiew. Piece patentowe (Irische Offen) do najkorzystniejszego opalania koksami, utrzymujemy zawsze na składzie, i odstępujemy takowe po cenach własnych t. j. fabrycznych.

Koks odstawiamy w Krakowie do domu bez podwyższenia ceny.

Zarząd Zakładu Gazowego.

NAJWIĘKSZY SKŁAD TAPET (OBIĆ)

Wilhelma Fenza

w Krakowie, Rynek główny L. 9. wprost kościółka Św. Wojciecha,

poleca

WIELKI WYBÓR OBIĆ KRAJOWYCH i FRANCUSKICH,

oraz podejmuje się

tapetowania całych apartamentów, pałaców, hotelów, salonów i t. p.

ręczęc za najnowszy i najwybredniejszy gust w wykonaniu.

C. K. UPZYWILEJOWANA FABRYKA BIELIZNY

M. BEYER I SPÓŁKA

Sukiennice Nro 13-14 w Krakowie

poleca swój wielki skład bielizny dla Panów, Dam i dzieci, zrobionej z najlepszego gatunku płótna i szirtingu; także wielki skład płótna, bielizny stołowej, ręczników, chustek do nosa i szirtingu w każdej jakości, po nadzwyczajnie niskich cenach.

CENNIK

- Kolnierzyki** męskie i damskie w doskonałym gatunku za 1/2 tuzina zlr. 1'20 do 1'50.
- Mankiety** męskie i dam. za 6 par zlr. 1'80 do 2'.
- 1/2 **tuzina** lnianych **chustek** do nosa ent. 90, 1'20, 1'40, 1'70 do 4.
- 1/2 **tuzina** prawdziwych francuskich batystowych **chustek** do nosa zlr. 2, 2'50, 3 do 6.
- 2/3 **tuzina** angielskich batystowych **chustek** do nosa z najmłodziej-z mi brzemiem w różnych kolorach ct. 60, zlr. 1, 1'20 do 3.
- 1 **szuka** (37 łokci albo 23 1/2 metr.) dobrego **płótna** lnianego zlr. 6'50, 7'50, 9, 10 i 12.
- 1 **szuka** (37 łokci albo 23 1/2 m. m.) 3/4 i 1/2 szląskiego **płótna** zlr. 10, 11'50, 12, 12'50, 13, 14 i 16.
- 1 **szuka** (63 łoke albo 39 m.) 5/8 holendersk. **węby** zlr. 21, 23, 25, 28, 30, 37, 42 i 50.
- 1 **szuka** (63 ł. albo 42 m.) 9/8 i 5/4 **prawdziwego rumburskiego płótna** w najlepszym gatunku od zlr. 23 do 60.
- 1 **tuzin ręczników** lnianych od zlr. 4 do 12.
- 1 **szuka** 3/4 lnianego **płótna** na 6 przecięciadeł **bez szwu** od 15 do 21.

- Szyfon** na bieliznę męską i damską od centów 25 do 50 ct. za metr.
- Serwety** różnej wielkości od 8/4 do 10/4 i 10/4 jak najtaniej, od 1'50, 2, 4 zlr.
- Garntury lniane** do nakrycia stołu na 6 do 24 osób, wybór ogromny od zlr. 3'50, 5, 7 do 50.

Koszule damskie.

- Z **szufonu** zlr. 1'10, z haftem wzorów zlr. 1'85.
- Z dobrego **holenderskiego** albo rumburskiego płótna z listwą na prozieciu lub do zapinania na ramieniu, zlr. 3 do 3'20.
- Koszule w **lepszym gatunku** z haftem **ręcznym** zlr. 3, 3'75, 4, 4'25 do 5.
- Koszule w najlepszym gatunku i różnych rodzajach zlr. 3'80, 5 i 6.

Majtki damskie.

- Zwykłe 90 ct., ozdobniejsze zlr. 1'20, z haftowan. szlarkami zlr. 1'80, 2'10, 2'50 i 3.
- Z barchantu gładkie zlr. 1'60 i 1'75.
- Haftowane ozdobne albo okładane piką zlr. 2'50 i 2'75.

Spodnice damskie.

- Zwykłe od zlr. 1'60 do 2, z dobrego szufonu zlr. 2'50 do 3'50.
- Z haftowaniami wstawkami zlr. 3'50, 3'75, 4 i 5.
- Ogony** z wstawkami lub bez wstawek zlr. 4'50, 5, 6, 7'50 i 9.
- Spodnice z barchanu, gładkie, zlr. 2 i 2'50.
- Haftowane ozdobne okładane piką zlr. 3'50 i 3'85.

Kaftaniki.

- Z szufonu zwykłe 1 zlr., lepsze zlr. 1'50, z wstawkami haftow. od zlr. 3'25 do 3'50, z barchanu gładkie zlr. 1'20, 1'75 i 1'90.
- Haftow. ozdobne lub okładane piką zlr. 2'90 i 2'30.

Koszule męskie.

- Z najlepszego angielskiego szufonu z gorsem gładkim albo z listewkami zlr. 1'50, 2, 2'50, 2'75 i 3.
- Z dobrego płótna rumburskiego albo holenderskiego zlr. 2'80, 3'50 i 4.

Kalesony męskie.

- Z angielsk. piki, wszelkiej wielk. od zlr. 1'25 do 1'40.
- Z dobrego cienkiego płótna od 1'60 do 2'50.

Wielki wybór pończoch damskich białych i kolorowych, jakoteż męzkich skarpetek w różnych gatunkach i kolorach. Za wszelki u nas zakupiony towar ręczy się, co się nie podoba, odbieramy, zamieniamy albo wyplacamy za to całkowitą należyłość. To dobrowolne przez nas przyjęte zobowiązanie daje każdemu kupującemu pewność, że nasza usługa jest skora i rzetelna, i że nasze ceny są bez konkurencyi.

Z wysokim szacunkiem **Filia: M. BEYER i Spółka.**

Skład fabryczny towarów płóciennych, zapas gotowej bielizny i wypraw w KRAKOWIE, Sukiennice Nr. 13-14.

Są w zapasie całe wyprawy ślubne, a kosztorysy tychże udziela się bezpłatnie.

Niezawodny płyn na

ODGNIOTKI

E. RADLERA, aptekarza pod „Złotą Głową“
W KRAKOWIE,

Pędzłując co wieczór przez kilka dni odgniotek, podważony paznociem wychodzi cały, bez najmniejszego bólu — już po pierwszym lub drugim pędzlowaniu, odgniotek staje się na wszelki ucisk nieczułym. — Cena 50 ct.

!Musztardę i Octy!

winy i owocowy, poleca jako najlepsze z egzystujących wyrobów: **Düsseldorfska fabryka** w Krakowie. Do nabycia w handlach korzennych i delikatesów.

Wielkie zniżenie cen! **Uprzejme zaproszenie.**

- Do sprowadzenia kawy, herbaty, delikatesów, z naszych renomowanych **hamburgskich** składów en gros, towary te **najprzedsniejsze** rozsyłamy za zaliczką pocztową, po cenach **najniższych**, franco opakowanie i portorium.
- | | |
|---|---|
| Kawa w woreczkach 5-cio kilo. fl. c. | Herbata w eleg. chińs. opakow. 1 k. fl. c. |
| Gesindekaffe z dobnym smakiem . . . 3'20 | Congopus bez prochu b. przednia . . . 1'50 |
| Rio przednia silna 3'50 | Congo nader przednia 2'30 |
| Santos spora z czystym smakiem . . . 3'8 | Souchong nader przednia 3'50 |
| Cuba zielona silna swietna 4'25 | Pecco Souchong nader przednia . . . 4'70 |
| Mocca perl. atryk. prawoz. ognista 4'45 | Kaiser Melange herbata. familijna 4— |
| Ceylon miebioso-zielona silna . . . 4'95 | Ryz stolowy b. przedni za 5 kilo. 1'40 |
| Jawa złota nader przednia. łagodna . 5'20 | Rum Jamaika 1-a 4 litry 4'15 |
| Portorico delikatesa silna 5'30 | Ywiar 1-a beczulka 4 kil. zaw. 7'50 |
| Pertowa bardzo przednia zielona . . 5'90 | Kasalo solony 1 . . . 2'50 |
| Jawa grubozarn. b. przed. delikatna 5'95 | (Gładzie Matjes) beczulka 5 kilo 2— |
| Mocca arabska szlachetna ognista . 7'20 | Nowy delikates 2'50 |

Cenniki około 300 artykułów spozyczych gratis i franco.
ETTLINGER & Co., Hamburg Handel rozsytkowy pocztą.

Magazyn obuwia damskiego

istniejący od lat 13 przy ul. Floryjańskiej l. 330,

zaopatrzonej został w **najwykwintniejszy towar** według najnowszego fasonu z towarów zagranicznych jakoteż i krajowych. Wszelkie zamówienia w większej lub mniejszej ilości **natychmiast** uskutecznione zostaną. Co się tyczy ceny, to daleko **niższa** niż gdzieindziej, a nawet zagranicznych i z Wiednia sprowadzanych — a za **dobry i trwały** materiał ręczy długoletnia firma.

Zaszczycony na **Wystawie światowej** w Wiedniu dyplomem a w Krakowie i Białej medalami, ośmielam się polecić łaskawym względom Pań tak magazyn jako i moją **pracownię obuwia**. **Stanisław Kozłowski.**

A. BIASION W KRAKOWIE

optyk Kliniki Okulistycznej c. k. Uniwers. Jagiellońskiego.
Magazyn założony w roku 1801.

Skład i wyrób instrumentów optycznych, fizycznych i matematycznych
Wszelkie narzędzia chirurgiczne z rogu i kauczuku.

Największy skład reiszeigów szwajcarskich i francuskich.
Wszelkie reperacye uskuteczniają się natychmiast.

PRZYBORY RÓŻNE: do PISANIA, RYSOWANIA I MALOWANIA
Największy wybór fotografii krajowych i zagranicznych,

wizytowych, gabinetowych i do stereoskopów. Skład papierów listowych, francuskich i angielskich z najnowszej i najustnowiejszemi **monogramami oblong**. Karty wizytowe litografowane i drukowane. Ceny niskie.

Zamówienia odwrotną pocztą.

NAJLEPSZA

bibułka na papierosy

jest

LE HOUBLON

WYRÓB FRANCUSKI
ostrzega się przed naśladowaniem.

Tylko wtenczas jest ta bibułka prawdziwą gdy każda jej ówiartka ma stempel LE HOUBLON a każde pudełko zaopatrzone jest poniżej umieszczoną marką ochronną i podpisem.



Cawley & Henry
Propriétaires du Brevet

CAWLEY & HENRY, alleinige Fabrikanten, PARIS

SKŁAD TOWARÓW

tokarskich i galanteryjnych

pod firmą:

JAN BAJER

przy ulicy Grodzkiej l. 89.

GŁÓWNY SKŁAD PIWA PILZNEŃSKIEGO
z Browaru mieszczańskiego, marka B. B.

MAGAZYN HERBAT
chińskich i kawałkowych.

NOWO
OTWORZONY HANDELL
TOWARÓW KORZENNYCH
DELIKATESÓW i WIN
pod firmą
JANA MIKI I SPÓŁKI
(Krzysztofory),
w Krakowie,

ma zaszczyt polecić Szanownej P. T. Publiczności: wszelkie towary
korzenne, wina węgierskie, austryackie, portugalskie, francuskie, burgundzkie, reńskie
i krajowe, holenderskie, greckie, angielskie, rumy, araki i koniaki,
likierowe, porter angielski, piwo angielskie, sucharki głańskie, angielskie, szwajcarskie i krajowe,
i krajowe, bombonierki, owoce poludniowe, wódki głańskie, francuskie, szwajcarskie i krajowe,
kompoty wosłkie, kakałory świeże, sucharki angielskie, presburskie i wielebskie,
bakalie wszelkie, bulion z dziczyzny najlepszy, ekstrakt mięsny Liebiga, w-
dliny krajowe, wosłkie i wosłki, ryby w puszkach w oliwie, marynowane
czyżny, wędzone i świeże, pomorskie, ostrugi świeże ostendzkie, kawior świeży, astrachabski,
siernia świeża pocztowa, konserwy różna w puszkach, trulla, szampii-
maszary, francuska, spargali i karczochy, sosy angielski i francuski,
najprzeładniejszą, ceć winy i estrazonyw francuski,
przyprawy różne do porraw, sery szwajcarskie
holenderskie, francuskie i krajowe.
Wszelkie zamówienia zamieszawsze
ustakucznią się bezwotuznie.

OBSEKRENE LOKALE DO ŚNADAN.
Obok handlu na sposób zagraniczny

S H E A I W O D
mineralnych, naturalnych, krajowych i zagranicznych.

CACAO van HOUTEN

w proszku

zupelnie oczyszczonym i rozpuszczalnym.

Cacao van Houten jest produkeją nader pożywną do polecenia każdej familii, której na pożywieniu zdrowem, strawnem, delikatnem i taniem zależy.

Poświadczenia najpierwszych chemików i lekarzy stwierdzają, że produkt ten odznacza się:

1. najdokładniejszą czystością, wolny zupełnie od tłuszczu;
2. niezmierną siłą pożyweczą;
3. przyjemnym smakiem i aromatem;
4. oszczędnością z powodu jej tanioci, skoro funt rzeczonoego proszku wystarcza na sto filiżanek.
5. Bardzo łatwym i pojedynczym sposobem, tudzież szybkim bardzo przygotowaniem do użycia.

C. J. van Houten & Zoon

Weesp w Hollandyi,

w większych, ilościach do nabycia na całą Galicją w domu handlowym

J. Wentzla w Krakowie.

GODNE UWAGI.

EPILEPSYĘ
kurcze i cierpienia nerwowe

wyleczam pewnie moją metodą.
Honorarium dopiero po widocznym skutku, porada lekarska listownie.
Setki wyleczonych.

Prof. Dr. Albert,

Paris, 6, Place du Trône.

POSADZKI

z drzewa parą suszonego różnego rodzaju, sprze-
daje po umiarkowanych cenach fabrycznych

MAURACY LANGROCK
Kantor przy ul. Grodzkiej Nr. 46. P

ŁAZIENKI PARYZKIE

wraz z łaźnią parową i różnemi tuszami,

przy ul. św. Gertrudy

obok Stradomia, naprzeciw plantacyj.

Zakład ten na sposób zagraniczny z największym komfortem urządzony, tak iż jest w stanie zadosyć uczynić wszelkim wymaganiom, poleca się łaskawym względem Szan. Publiczności. Ceny umiarkowane. Usługa skora i uprzejma.

Towarzystwo Wzajemnego Kredytu

W KRAKOWIE

wypłaca swoim Członkom za rok 1883

6% dywidendy

względnie dodatkowo 1% do poprzednio już wypłaconych 5%, od udziałów wpłaconych do dnia 1 października 1883 r.

Dywidenda odebrana być może w kasie Towarzystwa w Krakowie, lub w Filii we Lwowie, tylko za okazaniem książeczki udziałowej, nieodebrana zaś do 31 Grudnia b. r., dopisuje się do udziału w myśl §. 6 statutów.

Kraków dnia 1 Czerwca 1884 r.

(Przedruku nie opłacamy).

Wysowa w Galicyi.

Zakład zdrojowo-kąpielowy i żelazny,

położony wśród uroczej górskiej okolicy, stacya kolei Tarnowsko-Leluchowskiej Grybów, z kądem w cztery godziny fiakrem lub wózkim dojeżdża się na miejsce. Pięć zdrojów silnych szcawa alkaliczno-słonych, zawierających ogromną ilość węgla żelazowego i bromu.

Zród słony zajmują pierwsze miejsce w dziale wód słonych jodowo-bromowych i żelazistych, najsilniejsza ze znanych wód bromowych i żelazistych w ogóle. Zród Bronisława jedna z najsilniejszych szcawa żelazistych w ogóle. Zród Rudolfa, silna szcawa jodowo-żelazista. Zród Wandy, szcawa sodowo-żelazista. Zród Józefa, szcawa sodowa żelazo zawierająca.

Zdaniem prof. Dra Radzińskiego i Dra Lutostańskiego, lecznicze wody z Wysowej zajmują jedno z pierwszych miejsc w Europie.

Wody wysowskie zalecają najznakomitsi lekarze krajowi, a w części i zagraniczni w chorobach narzędzi oddychania, w katarach wszelkiego rodzaju i zapaleniach chronicznych płuc, suchotach itd., w cierpieniach żołądka i kiszki, w cierpieniach narzędu moczowego, w chorobach kobiecych, w ogólnych zbroczeniach odżywiania, przedewszystkiem zaś w zotach (skrofulach), niedokrewności, blednicy u osób skrofulicznych lub limfatycznych, w chorobach nerwowych itd. itd.

Wody wysowskie skuteczniejsze są od wielu krajowych i zagranicznych. Lekarz ordynujący Dr. Eugeniusz Neumann. Tanie i przyzwoite mieszkania. Restauracya T. Wilama. Kąpiele. Mleko. Żelca.

Otwarcie pory kąpielowej 1 Czerwca.

Zamówienia na wodę należy przesyłać pod adresem: Zarząd zdrojowo kąpielowy WYSOWA, p. Uście Ruskie.

Główny skład rozsyłkowy u p. A. Muszyńskiego w Grybowie.

Do nabycia we wszystkich składach wód mineralnych. Broszury na żądanie przesyła się darmo.

Medal zasługi na Wystawie przemysłowo-rolniczej w Przemysłu.

Medal zasługi na Wystawie przemysłowo-rolniczej w Przemysłu.

Pięć medali zasługi i list pochwalny

za niezrównane środki kosmetyczne i toaletowe!!

ANTILENTILIA

usuwa *piegi*, opalenie słoneczne, plamy wątrobiane, nadaje twarzy białość, delikatność i przejrzystość. — Cena 2 zlr.

Woda Fijołkowa

nieporównany środek, usuwa z twarzy przysze, liszaje, trądky, pierzchnienie i łuszczenie się skóry i wygładza zmarszczki, pory. Twarz odświeża i nadaje nieporównaną delikatność. — Cena 1 zlr.

Magnolina

skóra sucha, szorstka i zgrzybiała pod wpływem *MAGNOLINY* staje się miękka, przejrzystą i delikatną. *MAGNOLINA* usuwa *czerwonosc nosa*, *nizczy węgry* t. j. czarne punkciiki, które najwięcej osiadają w okolicy nosa. — Cena tego znakomitego środka 1 zlr. 50 centów.

Woda lwowska

odznaczająca się przyjemnym, długotrwałym zapachem, ma obszerne zastosowanie w damskiej toalecie, flakon 1 zlr. 150, pół flakonu 80 c

Wodę kolońską

przednią — flakon cent. 2 i 50 i zł. 1

u poprzedniejszą (potrójną) flakon ct 40, 80, zlr. 1-50

Perfumy na wzór angielskich i francuskich sporządzone. Jaśmin wa, fiołkowa oponnaski Chypr. heliotrop.

hiacynt, konwalia, róża i t. p. od 35 cent. do 3 zlr flakon.

Wodę lewandową i lewandową ambrową do skrapiania sukien i odświeżania powietrza w pokojach, flakon 50, 70, 90 cent. i zlr. 1-50.

Ocet toaletowy do nacierania ciała, ma obszerne zastosowanie w damskiej toalecie, flakon 50 centów i 1 zlr.

Orientalina czyli Pudr w płynie

nadaje twarzy piękną i przyjemną białość, odświeża i konserwuje. — Cena 1 zlr.

Pudr księżący biały

jest prawdziwym unikatem w sztuce kosmetycznej, nie zawiera żadnych metalicznych pierwiastków przyjemnie przylega do twarzy, nadaje śliczną, naturalną i bardzo przyjemną białość i delikatność. — Cena pudełka 1 zlr.

Pudr księżący

cielisto-różowy, dla blondynek i *cielisto-żółtawy* dla szarytek i brunetek, po 70 ct, 1 zlr. 20 ct. i 1 zlr. 60 ct.

KREM ORIENTALNY BIAŁY

cielisto różowy, dla blondynek i *cielisto-żółtawy* dla szarytek nadaje twarzy naturalną białość, delikatność i przejrzystość. Twarz martwa pokryta brudami, nierówna, szorstka, zostaje całkiem odświeżoną i odmłodzoną. — Cena 1 zlr. 20 ct.

PILIPTON

włosom siwym i wypłowiałym po kilkakrotnem użyciu przywraca piękny kolor. — *PILIPTON* nie farbuje, lecz tylko odmładza włosy, które pod wpływem tego znakomitego środka odzyskują pierwotną barwę. Cena flakonu 1 zlr. 50 cent.

WALENTIN

najsilniejsze wypadanie włosów wstrzymuje, cebulki włosowe wzmacnia i do wytwarzania i porostu włosów pobudza. Miejsca wyłysiałe pod działaniem tego środka pokrywają się pięknym włosom. Cały flakon 3 zlr. Pół flakonu 1 zlr. 60 cent.

NIGRETINA

wybórny środek do natychmiastowego farbowania włosów na trwałe i piękny kolor czarny lub ciemny; jest zupełnie nieszkodliwy i w zastosowaniu bardzo prosty. Cena 1 zlr.

Jan Ihnatowicz,

magister farmacji i chemik sądowy.

Nabyć można we Lwowie, ulica Kopernika Nr. 3, w Krakowie, Sukiennice Nr. 20.

• tiffoury i Herbatniki w rozmaitych gatunkach i kształtach.
wszelkie obstalunki w zakres cukierniczy wchodzące.

Herbatniki w rozmaitych gatunkach i kształtach. — Cukierni-
Kawa — Herbatka — Czekolada o każdej porze — w go-

CUKIERNIA
WARSZAWSKA
ADAMA ROSZKOWSKIEGO
urządzona za sposób warszawski
W KRAKOWIE,
Główny Rynek, róg Szewskiej

Przyjmuję
Ceny umiarkowane. Fe-
Kasperwy i Soki rozmaitego gatunku. —

zaczynski, Kawa mrożona miazagan. —
polecia się wszystkim. Ser-
nowej Publiczno-
ści.

dzimach zaś przed południowych Bułon z Paszteciami.
serowe, Karmelki i Czekoladki własnego wyrobu. Łody, Pąg

Adam Lipczyński

MAGAZYN UBIORÓW MĘSKICH

w Krakowie Rynek gł. 1. 45, I piętro.

Utrzymuje ciągle zapas **gotowych ubiorów** na
każdą porę roku. Przyjmuje **wszelkie obstalunki** i ta-
kowe **podług najświeższych żurnali**
w najkrótszym czasie uskutecznia.

ŁAZIENKI GÓRNE

w ogrodzie

przedmieście Piasek — ulica Biskupia — Nr. 4.
po gruntownem odnowieniu
przez nowonabywcę, z dniem dzisiejszym otwarte zostały.

Nowa administracya **najstarszej firmy**, urządzając powyższy Zakład,
z wymagalnem dzisiaj komfortem, zaprowadziła to wszystko, co potrze-
bnem dla zdrowia i wygody. — Ufna w uznanie, ośmiela się polecić
łaskawym względem P. T. Publiczności.

ZARZĄD

Fabryki wyrobów glinianych i Cegielni parowej

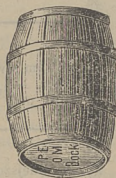
w Łagiewnikach pod Krakowem,

zawiadamia P. T. Panów budowniczych, przedsiębiorców i wła-
ścicieli domów, że w roku bieżącym tak jak w latach ubiegłych,
ma na składzie piece kałowe konstrukcyi zwykłej i patentowej,
jak również piece formowe kolorowe, kominki i kuchnie.

Przyjmuje również zamówienia na cegłę maszynową, ręczną
prasowaną, gzymsową, ogniotrwałą, rury drenowe i posadzki.

SKŁAD
EXPORTOWY
SZAMPAŃSKICH
w J. M.
po cenach oryginalnych.
Zamówienia przyjmuje i uskutecznia
K. Rząca
w Krakowie.

Piwo w butelkach
i w beczkach.
Okocimskie marcowe.
wystałe.



Exportowe
Wystałe.
Marcowe,
Wystałe.
Pilszeńskie
Pilszeńskie
Okocimskie
Okocimskie

polecia szanownej Publiczności, skład
piwa krajowego i zagranicznego

J. Ripper w Krakowie.

NAJLEPSZA

Woda Kolońska

jest Nr. 4711.

Prawdziwa jedynie u **Wilhelma Fenza**
w Krakowie vis-à-vis kościółka św. Wojciecha.

FRANZ MARINA FARINA

w Kolonii Nr. 4711.

Tylko 3 złr.

Tylko 3 złr.

300 tuzinów dywanów

w najpiękniejszych tureckich, szkockich i ciemno-kolorowych
deseniach, musi podpisany właściciel handlu usunąć ze swoich
składów w jak najkrótszym czasie. Jedna sztuka 2 metry

długa a 1½ metra szeroka kosztuje dotąd tylko **3 złr.** Za
nadesłaniem kwoty należnej lub za zaliczką pocztową na-
tychmiast zamówienia uskuteczniām. — Odpowiednie do tych
kobierców są i dywaniki przed łóżka. Jedna para kosztuje
tylko 2 złr.

Adolf Sommerfeld. Dresden

Szczególniej zwraca się uwagę sprzedających.